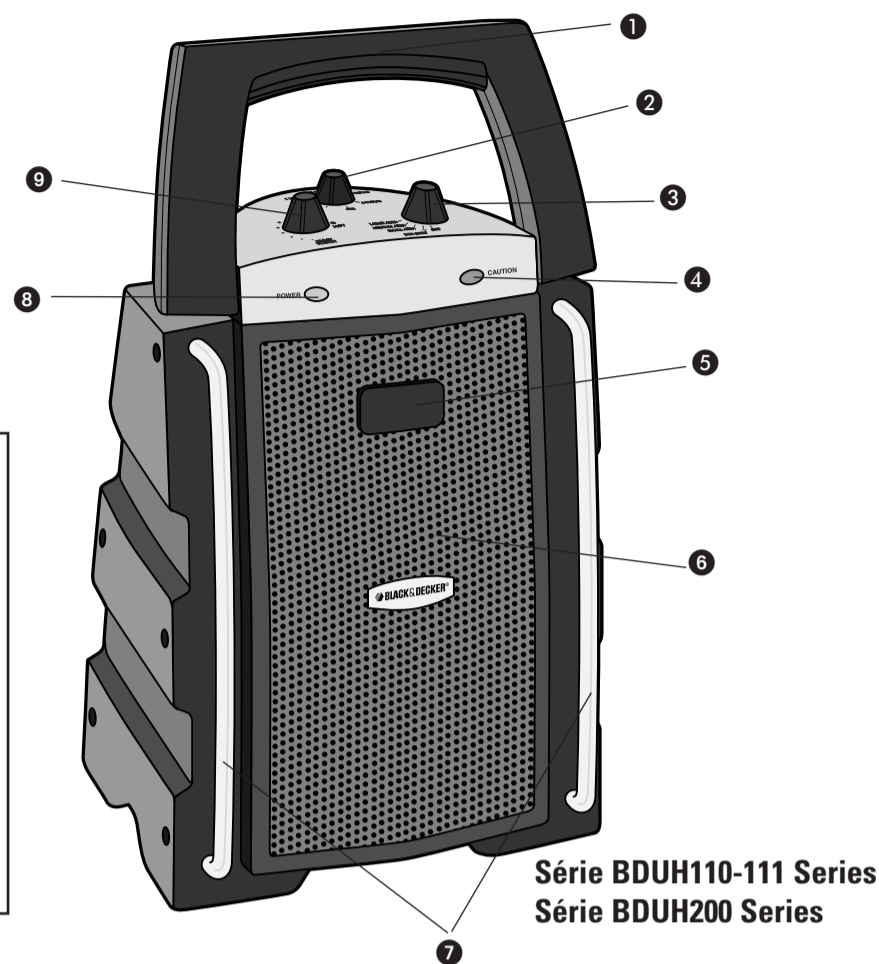
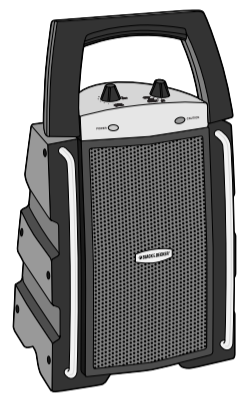


Product may vary slightly from what is illustrated. / Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

1. Fold-Down Handle  
Poignée pliable
2. Timer Knob (Certain Models Only)  
Minuterie (certains modèles seulement)
3. Control Knob  
Bouton de commande
4. CAUTION Indicator  
Témoin de MISE EN GARDE
5. Heat Sensor Patch (Certain Models Only)  
Détecteur de chaleur (certains modèles seulement)
6. Front Grille  
Grille avant
7. Roll-Over Bars  
Barres de protection
8. Power Indicator  
Témoin de fonctionnement
9. Thermostat Control  
Thermostat

#### Série BDUH100 Series



Série BDUH110-111 Series  
Série BDUH200 Series

The (AST) Advanced Safety Technology™ system features technology built into your heater that offers protection detailed in the "Special Features" section. Included in AST is 1Fire Shield™ Line Cord Protection. This built-in protection has an Anti-Electric Shock Device to help prevent electrical fires by shutting the unit down if the cord is damaged.

#### BEFORE USE:

1. Press the RESET Button on the ALCI plug. (A)
2. Plug into a standard AC electrical outlet.
3. Press the TEST Button and the RESET Button will pop out to show that the safety device is operating properly. If the RESET Button does not pop out, DO NOT use the unit. Return it immediately for service/ replacement.
4. Press the RESET button to re-activate the ALCI safety device to use the appliance. Repeat this procedure each time you use the appliance to confirm that the safety device is operational.

At any time, should this unit detect an electrical shock hazard, it will immediately shut off. To restore power, you MUST press the RESET to reactivate the circuit.

**CAUTION:** Be sure no other appliances are plugged into the same circuit with this heater. A circuit overload could occur.

your temperature or room settings. If the unit fails to operate after 15 minutes, it may mean the heater has internal damage and that the Thermal Fuse has been tripped so the heater can no longer operate. It will need service or replacement.

2. A built-in Tip-Over Switch will cut the power if the unit is accidentally knocked over forwards or backwards (for example, if a pet accidentally tips it over). To reset, simply place the heater in an upright position on a level surface. If it falls forward, the Roll-Over Bars on the front of the unit will help prevent the Heater from burning surfaces.
3. Even though this unit has a Cool-Touch Housing, the front grille will get hot. Be careful not to touch it during operation. For models with the Heat Sensor Patch on the Front: This patch changes color when the front grille becomes hot-to-the-touch (C). Do not touch the front of the Heater when this happens.
4. **Frost Watch:** When the heater is plugged in and the Power Indicator Light is on, you can select any setting for room size (depending on your model) and leave the Thermostat Control on toward the lower settings or Frost Watch. Your Heater will remain OFF unless the temperature drops below (40° F/4°C). If this happens, Frost Watch will automatically cycle the unit On to protect against freezing pipes or frost damage.

## How to Use

#### IMPORTANT:

During the first few minutes of initial use, you may notice a slight odor. This is normal and will quickly disappear.

1. Place the Heater on a flat, stable surface, such as a floor or tabletop where the airflow grille opening won't be obstructed. Use the Fold-Down Handle when moving the unit. Keep all combustible materials such as furniture, pillows, bedding, paper, clothes and curtains at least 3 feet (.9 m) away from the Heater. Do not use in wet/moist locations, like bathrooms or laundry areas, or in areas where paint, flammable, or other volatile liquids are used or stored.
2. Be sure the Control Knob is in the OFF position, then plug the Heater into a standard AC outlet.
3. **For models with Room Select,** turn the Control Knob to the appropriate setting for a Small (approx. 10'x10'/3m x3m), Medium (approx. 12'x12'/3.8m x3.8m), or Large Room (approx. 12'x 16'/3.8m x5m) (B1); **for other models,** choose 1500W for large areas and 750W smaller area (B2). The Power Indicator will light up.
4. Turn the Thermostat Control to HOT to activate the Heater. Once the desired room temperature is achieved, lower the Thermostat Control towards FROST WATCH until the unit cycles off (see B1 & B2). The thermostat will cycle the unit On and Off to maintain your comfortable temperature level.
5. **For models with a Timer;** Turn the Timer Knob to the 1 hr., 2 hr., 3 hr. or 4 hr. setting to select how long you'd like the Heater to stay on. The unit will shut off automatically once the selected time runs out. To operate the Heater continuously, turn the Timer Knob to ON. Remember to shut the unit OFF manually when done.
6. To use as a fan without heat, move the Control Knob to FAN ONLY and the Thermostat Control toward HOT until the fan begins to operate. No heating will occur in this mode.
7. To turn OFF, turn the Thermostat Control all the way to Frost Watch and the Control Knob to OFF.

**Note:** The Power Indicator Light shows that the Heater is ON and operating. It continues to glow even if the thermostat has cycled off and the heating elements are off.

**SPECIAL FEATURES** and the Advanced Safety Technology Technology™ system (AST)

1. This unit has a Safety Auto-Off, plus a safety Thermal Fuse and CAUTION light. If the unit experiences excessive heat, the Safety Auto-Off will shut the unit off, and the CAUTION light will go on. If this happens, turn the Control Knob to OFF immediately. Be sure the front grille is not blocked and nothing is restricting airflow. Unplug the unit, let it cool down, and wait 10-15 minutes. To reset, plug the unit back in and turn the Thermostat Control to HOT. You can then readjust

## Care and Cleaning

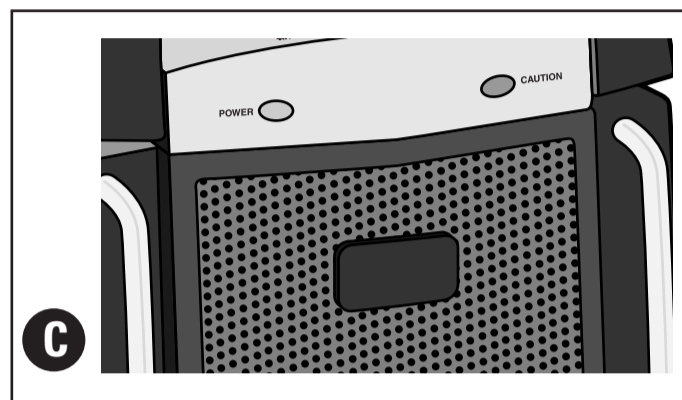
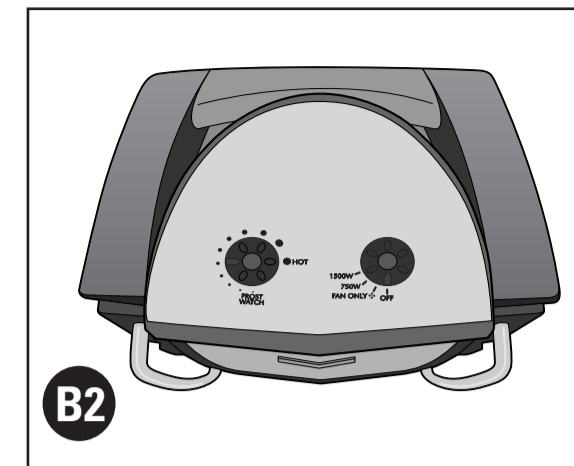
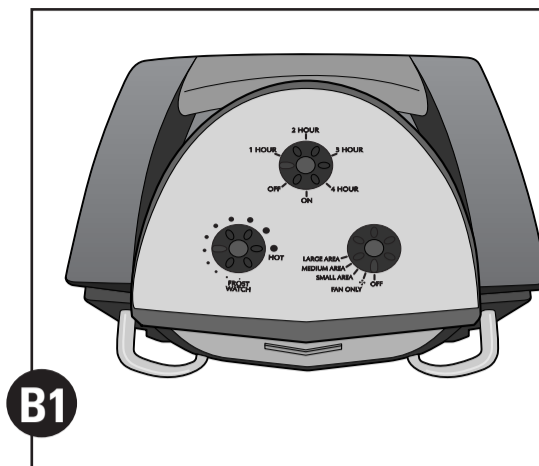
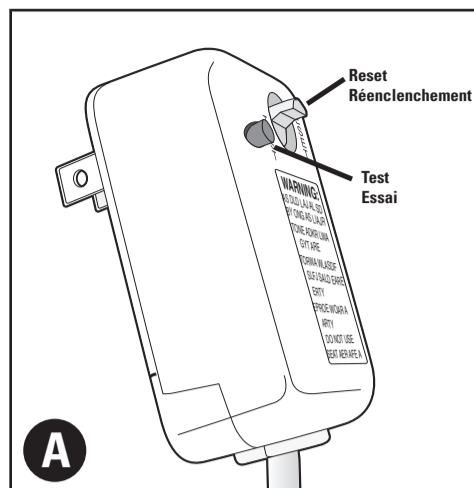
This appliance is permanently lubricated and will not require additional lubrication. There are no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

1. Always turn the unit OFF, unplug, and allow the Heater to cool completely before cleaning.
2. To clean the exterior, use a soft dry cloth or one moistened with mild detergent to wipe the outside surfaces. Do not use abrasives or harsh cleansers. Dry surfaces thoroughly before using the Heater. Or, you can use a vacuum with a dusting brush attachment to clean away dust.

**CAUTION:** DO NOT immerse the heater in water or allow water to drip into the interior of the heater, as this could create an electric shock hazard.

3. Store heater in a cool, dry location in its original carton. Gather the power cord in loops and secure it with a twist tie. Don't let the power cord come in contact with sharp edges or get compressed by heavy objects. Portable electric heaters are designed for space heating as a supplementary heat source. They are not intended to be the main source of heat.

**NOTE:** If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



**Le système de sécurité de pointe (AST)<sup>MC</sup>** consiste en une technologie exclusive intégrée au radiateur qui offre une protection décrite dans la rubrique « Caractéristiques particulières ». Ce système comprend la protection du cordon 1Fire Shield<sup>MC</sup> intégrée au cordon. La protection du cordon 1Fire Shield<sup>MC</sup> comporte un dispositif contre les secousses électriques qui prévient les incendies d'origine électrique en arrêtant l'appareil en cas de dommage au cordon.

#### AVANT L'UTILISATION

1. Enfoncer le bouton de remise à zéro de la fiche ALCI (A).
2. Brancher l'appareil dans une prise de courant secteur standard.
3. Enfoncer le bouton d'ESSAI et le bouton de REMISE À ZÉRO sort pour indiquer le bon fonctionnement du dispositif de sûreté. Lorsque le bouton de REMISE À ZÉRO ne sort pas, NE PAS utiliser l'appareil. Le faire réparer ou remplacer sans tarder.
4. Enfoncer le bouton de REMISE À ZÉRO pour réactiver le dispositif de sûreté de la fiche ALCI avant d'utiliser l'appareil. Répéter cette démarche chaque fois qu'on utilise l'appareil afin de s'assurer du bon fonctionnement du dispositif de sûreté.

En tout temps, lorsque l'appareil décèle un risque de secousses électriques, il faut immédiatement le mettre hors tension. Pour restaurer l'alimentation, il FAUT enfoncer le bouton de REMISE À ZÉRO pour réactiver le circuit.

**MISE EN GARDE :** S'assurer qu'aucun autre appareil est branché sur le même circuit que le radiateur. Cela présente des risques de surcharge.

## Utilisation

#### IMPORTANT

Au cours des premières minutes d'utilisation, l'appareil peut dégager une légère odeur. Il s'agit d'une situation normale qui disparaît rapidement.

1. Placer le radiateur sur une surface plane et stable (comme sur un plancher ou sur le dessus d'une table) où l'ouverture de la grille d'air ne sera pas obstruée. Se servir de la poignée pliante pour déplacer l'appareil. Éloigner les matières combustibles (comme des meubles, des oreillers, de la literie, du papier, des vêtements ou des rideaux) à au moins 90 cm (3 pi) du radiateur. Ne pas s'en servir dans des endroits mouillés ou humides, comme des salles de bain ou des salles de lavage, ni dans un endroit où on utilise ou on range de la peinture ou tout autre liquide volatil ou inflammable.
2. S'assurer que le bouton de commande est en position hors tension (OFF), puis brancher l'appareil dans une prise de courant secteur.
3. **Dans le cas des modèles dotés du sélecteur de puissance,** placer le bouton de commande au réglage approprié à la pièce (petite, d'environ 3 m sur 3 m (10 pi sur 10 pi); moyenne, d'environ 3,8 m sur 3,8 m (12 pi sur 12 pi); ou grande, d'environ 3,8 m sur 5 m (12 pi sur 16 pi)) (B1). **Dans le cas des autres modèles,** choisir le réglage de 1 500 W pour les grandes pièces ou de 750 W pour les pièces plus petites. Le témoin de fonctionnement (POWER) s'allume (B2).
4. Régler la commande du thermostat à la position de chaleur (HOT) pour actionner le radiateur. Lorsqu'on atteint la température voulue, faire tourner la commande du thermostat vers le détecteur de gel (FROST WATCH) jusqu'à ce que le ventilateur s'arrête (voir B1 et B2). Un cycle d'arrêt et de mise en marche maintient la température à un niveau confortable.
5. **Dans le cas des modèles dotés d'une minuterie :** Régler le bouton de la minuterie à la mention de 1 h, 2 h, 3 h ou 4 h pour choisir la durée de fonctionnement du radiateur. Celui-ci devrait s'arrêter

automatiquement à la fin de la durée choisie. Pour utiliser le radiateur sans arrêt automatique, régler le bouton de la minuterie à la position de mise en marche (ON). Ne pas oublier d'éteindre l'appareil lorsqu'on a fini de s'en servir.

6. Pour se servir du ventilateur sans chaleur, déplacer le bouton de commande vers le réglage pour ventilateur (FAN ONLY) et la commande du thermostat vers la position de chaleur (HOT) jusqu'à ce que le ventilateur fonctionne. L'appareil ne réchauffe pas dans cette position.
7. Pour arrêter l'appareil, déplacer le thermostat au réglage du détecteur de gel et le bouton de commande à la position hors tension (OFF).

**Note :** Le témoin de fonctionnement indique que l'appareil est en service. Le témoin est alors allumé même si le thermostat se trouve dans son cycle d'arrêt et que les éléments sont éteints.

**CARACTÉRISTIQUES PARTICULIÈRES** et le système de sécurité de pointe (AST)<sup>MC</sup>

1. L'appareil comporte un arrêt de sûreté automatique, ainsi qu'un fusible thermique et un témoin de MISE EN GARDE. En cas de surchauffe, l'arrêt de sûreté automatique arrête l'appareil et le témoin de MISE EN GARDE s'allume. Le cas échéant, mettre immédiatement le bouton de commande à la position hors tension. S'assurer que la grille avant n'est pas obstruée et que rien n'empêche le débit d'air. Débrancher l'appareil, le laisser refroidir et attendre de 10 à 15 minutes avant de le rebrancher. Pour le remettre en marche, rebrancher l'appareil et régler le thermostat à la position de chaleur (HOT). Puis, régler de nouveau le réglage à la température voulue. Lorsque l'appareil ne fonctionne toujours pas au bout de 15 minutes, cela peut signifier que l'appareil comporte des dommages internes et que le fusible thermique est déclenché, empêchant de la sorte le fonctionnement de l'appareil. Il faut alors le faire réparer ou remplacer.
2. Un interrupteur en cas de déplacement coupe le courant lorsque l'appareil bascule par inadvertance (comme lorsqu'un animal domestique le renverse). Pour le remettre en marche, il suffit de remettre le radiateur en place sur une surface de niveau. Les barres de protection empêchent le radiateur de brûler le plancher ou les tapis s'il est renversé.
3. Le témoin de fonctionnement indique que l'appareil est sous tension et en service. Il reste allumé même lorsque le thermostat est dans le cycle d'arrêt des éléments. Prière de noter que Même si l'appareil comporte un boîtier athermane, la grille avant devient brûlante. Prendre soin de ne pas y toucher. Dans le cas des modèles dotés d'un détecteur de chaleur, celui-ci change de couleur lorsque la grille avant devient brûlante (C). Ne pas toucher au devant du radiateur lorsque cela se produit.
4. **Détection du gel :** Lorsque l'appareil est branché et que le témoin de fonctionnement est allumé, on peut choisir tout réglage pour la dimension de la pièce (selon le modèle) et on peut laisser le thermostat au réglage minimal ou à la position de détection de gel. Le radiateur reste hors service sauf si la température de la pièce chute sous 4 °C (40 °F). Le cas échéant, le détecteur de gel actionne automatiquement l'appareil pour protéger contre le gel des tuyaux ou les dommages causés par le gel.

## Entretien et nettoyage

L'appareil est lubrifié en permanence et il ne nécessite aucune lubrification supplémentaire pour sa durée utile. L'appareil ne renferme aucune pièce qui peut être entretenue par l'utilisateur. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

1. Toujours mettre l'appareil hors tension, le débrancher et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer.
2. Pour en nettoyer l'extérieur, utiliser un chiffon sec et doux ou un chiffon humecté d'un détergent doux pour essuyer les surfaces externes. Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de nettoyants puissants. Bien assécher les surfaces avant d'utiliser l'appareil. On peut également se servir de la brosse à épousseter d'un aspirateur pour en nettoyer la poussière.

**MISE EN GARDE :** NE PAS immerger l'appareil ni ne laisser de l'eau s'y infiltrer car cela présente des risques de secousses électriques.

3. Ranger l'appareil dans un endroit frais et sec dans son emballage original. Assembler le cordon en boucles et le fixer à l'aide d'une attache. S'assurer que le cordon n'entre pas en contact avec des arêtes tranchantes ni qu'il ne soit comprimé par des objets lourds. Les radiateurs électriques portatifs sont conçus comme source de chauffage d'appoint. Ils ne sont pas conçus pour être la principale source de chauffage.

**NOTE :** Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut en confier la réparation au fabricant, à son agent de service autorisé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

- A Heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- Do not insert or allow foreign objects to enter an electric shock or exhaust opening, as this may cause an electric shock or fire, or damage the Heater.
- To disconnect Heater, press Off button, then remove plug from outlet by pulling the plug, not the cord.
- Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.
- This Heater is not intended for use in wet or moist locations such as bathrooms, laundry areas or similar indoor locations. Never locate Heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange cord away from traffic areas, and where it will not be tripped over.
- To disconnect Heater, press Off button, then remove plug from outlet and where it will not be tripped over.
- This Heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surface. Unplug and let Heater cool down for at least ten (10) minutes before moving it. Use handle provided.
- Extreme caution is necessary when any Heater is used by or near children or invalids, and whenever the Heater is left operating and unattended.
- Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.
- Read all instructions before using this Heater.
- This Heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surface. Unplug and let Heater cool down for at least ten (10) minutes before moving it. Use handle provided.
- Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if an extension cord must be used, it shall be of a minimum size of 14 AWG and rated not less than 1875 watts.
- When using any electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock, and injury to persons including the following:
  - Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front, sides and rear of Heater when the Heater is plugged in.
  - Do not place the Heater near a bed, because objects such as pillows or blankets can fall off the bed and be ignited by the Heater.
  - Always unplug from electrical outlet whenever Heater is not in use.
  - Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if an extension cord must be used, it shall be of a minimum size of 14 AWG and rated not less than 1875 watts.

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE:**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.**

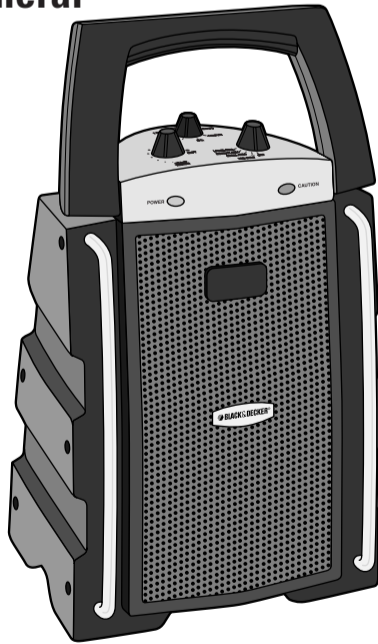
**VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION.**

**BLACK & DECKER**®

**HeatWave™**

**Utility Heaters**

**Radiateurs à usage général**



**U.S.A./Canada 1-800-231-9786**

www.blackanddecker.com

**Accessories/Parts (USA/Canada) 1-800-738-0245**  
**Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)**

**Séries BDUH100-201 Series**

The use of an extension cord is not recommended. However, if it is absolutely necessary, be sure that the cord is (1) No. 14 AWG minimum size and rated no less than 1875 watts; (2) UL listed; (3) as short as possible (long cords can overheat, as well as trip circuit breakers); (4) not used for operating more than one appliance at a time.

### SPECIAL ATTENTION:

This appliance has a polarized plug—one blade is wider than the other. As a safety feature, the plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse it and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **Do not attempt to defeat this safety feature.**

### POLARIZED PLUG

- Use this Heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.
- Avoid using heater when sleeping.
- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surface, like bed, where openings may become blocked.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

## IMPORTANTES MISES EN GARDE

- Lire toutes les directives avant d'utiliser l'appareil.
- Le radiateur est chaud lorsqu'il fonctionne. Afin d'éviter les brûlures, ne pas laisser de la peau entrer en contact avec les surfaces chaudes. Débrancher l'appareil et le laisser refroidir pendant au moins dix minutes avant de le déplacer. Se servir des poignées pour déplacer l'appareil.
- Faire preuve d'une extrême prudence lorsqu'on utilise l'appareil près d'un enfant ou de personnes handicapées, que ces derniers s'en servent, ou qu'on laisse l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé. Le rapporter au centre de service autorisé de la région pour le faire examiner, réparer ou régler. On peut également composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture du présent guide.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- L'appareil n'est pas conçu pour servir dans des endroits humides ou mouillés comme dans des salles de bain, dans des salles de lavage ni dans d'autres endroits semblables à l'intérieur. Ne jamais placer le radiateur dans un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou dans tout autre récipient pouvant contenir de l'eau.

## AVERTISSEMENT : FAIRE CE QUI SUIT POUR MINIMISER LES RISQUES D'INCENDIE.

- Éloigner les matières combustibles (comme des meubles, des oreillers, de la literie, du papier, des vêtements ou des rideaux) à au moins 90 cm (3 pi) du devant, des côtes et de l'arrière du radiateur.
- Ne pas placer l'appareil près d'un lit, car des objets comme un oreiller ou une couverture pourraient tomber du lit et l'appareil pourrait les enflammer.
- Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il ne sert pas.
- Éviter d'utiliser une rallonge car celle-ci peut surchauffer et présenter des risques d'incendie. Toutefois, lorsqu'il faut utiliser une rallonge, se servir d'un cordon ayant un calibre minimal de 14 AWG et une puissance d'au moins 1 875 watts.
- Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales afin d'éviter les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures, notamment les suivantes:
  - Lire toutes les directives avant d'utiliser l'appareil.
  - Ne pas laisser de la peau entrer en contact avec les surfaces chaudes. Débrancher l'appareil et le laisser refroidir pendant au moins dix minutes avant de le déplacer. Se servir des poignées pour déplacer l'appareil.
  - Faire preuve d'une extrême prudence lorsqu'on utilise l'appareil près d'un enfant ou de personnes handicapées, que ces derniers s'en servent, ou qu'on laisse l'appareil fonctionner sans surveillance.
  - Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé. Le rapporter au centre de service autorisé de la région pour le faire examiner, réparer ou régler. On peut également composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture du présent guide.
  - L'appareil n'est pas conçu pour servir dans des endroits humides ou mouillés comme dans des salles de bain, dans des salles de lavage ni dans d'autres endroits semblables à l'intérieur. Ne jamais placer le radiateur dans un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou dans tout autre récipient pouvant contenir de l'eau.
- Ne pas placer le cordon sous un tapis. Ne pas le couvrir d'une carpeite ni de tout autre objet. Éloigner le cordon des endroits passants de sorte qu'on ne puisse y trebucher ni l'écraser.
- Pour débrancher l'appareil, placer la commande à la position de mise hors tension (OFF), saisir la fiche et la retirer de la prise.
- Ne pas insérer d'objets ni laisser des objets entrer dans l'ouverture de ventilation ou d'évacuation car cela présente des risques de secousses électriques, d'incendie ou de dommages.
- Le radiateur renferme des composants chauds ou qui génèrent des arcs étincelles. NE PAS utiliser l'appareil dans un endroit où on range ou utilise de l'essence, de la peinture ou tout autre liquide volatil ou inflammable.
- Utiliser l'appareil seulement selon l'usage décrit dans le présent guide.
- Le fabricant ne recommande aucune autre utilisation. Toute autre utilisation présente des risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures.
- Éviter l'utilisation le radiateur pendant le sommeil.
- Afin de prévenir les risques d'incendie, ne pas bloquer les entrées d'air ni l'orifice d'évacuation. Ne pas se servir de l'appareil sur une surface molle (comme un lit) ou les orifices pourraient se bloquer.

## CONSERVER CES MESURES.

### FICHE POLARISÉE

L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée. Toutefois, lorsqu'il faut utiliser une rallonge, s'assurer (1) que le cordon a un calibre minimal de 14 AWG et une puissance d'au moins 1 875 watts; (2) qu'il est homologué par l'organisme UL; (3) qu'il est le plus court possible (les rallonges longues peuvent surchauffer et faire déclencher les disjoncteurs); (4) qu'il ne sert pas pour alimenter plus d'un appareil à la fois.

### ATTENTION PARTICULIÈRE :

- Lire toutes les directives avant d'utiliser l'appareil.
- Le radiateur est chaud lorsqu'il fonctionne. Afin d'éviter les brûlures, ne pas laisser de la peau entrer en contact avec les surfaces chaudes. Débrancher l'appareil et le laisser refroidir pendant au moins dix minutes avant de le déplacer. Se servir des poignées pour déplacer l'appareil.
- Faire preuve d'une extrême prudence lorsqu'on utilise l'appareil près d'un enfant ou de personnes handicapées, que ces derniers s'en servent, ou qu'on laisse l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé. Le rapporter au centre de service autorisé de la région pour le faire examiner, réparer ou régler. On peut également composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture du présent guide.
- L'appareil n'est pas conçu pour servir dans des endroits humides ou mouillés comme dans des salles de bain, dans des salles de lavage ni dans d'autres endroits semblables à l'intérieur. Ne jamais placer le radiateur dans un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou dans tout autre récipient pouvant contenir de l'eau.

### NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase. **Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

### One-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

#### What does it cover?

- Any defect in material or workmanship

#### For how long?

- One year after the date of original purchase

#### What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished

#### How do you get service?

- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Check our on-line service site at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

#### What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

#### How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

### BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

### Garantie limitée de un an (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

#### Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau.

#### Quelle est la durée?

- Un an après l'achat original.

#### Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

#### Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), ou composer sans frais le 1-800-231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1-800-738-0245.

#### Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

#### Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Applica

R12001/8-8-50E/F

Listed by Underwriters Laboratories, Inc. Copyright © 2002 - 2003 Applica Consumer Products, Inc. Pub No. 178011-00-RV01

Product made in People's Republic of China Printed in People's Republic of China

Homologué par l'organisme *Underwriters Laboratories, Inc.* Produit fabriqué en République populaire de Chine Imprimé en République populaire de Chine